

## ÎNCHEIERE

15 februarie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele, judecătorul: Iulia Sîrcu

Judecătorii: Mariana Pitic și Sveatoslav Moldovan

examinând demersul Vicepreședintelui Curții de Apel Chișinău de strămutare a pricinii la o altă instanță de același grad, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Calmîc Serghei împotriva întreprinderii cu capital străin „Jurnal de Chișinău” societate cu răspundere limitată și Mocanu Sergiu cu privire la recunoașterea ca fiind defăimătoare pentru onoarea, demnitatea și reputația profesională a declarațiilor, obligarea dezmințirii informațiilor, repararea prejudiciului material, moral și compensarea cheltuielilor de judecată

## c o n s t a t ă:

La 23 aprilie 2014 Calmîc Serghei a depus cerere de chemare în judecată împotriva întreprinderii cu capital străin „Jurnal de Chișinău” societate cu răspundere limitată și Mocanu Sergiu cu privire la recunoașterea ca fiind defăimătoare pentru onoarea, demnitatea și reputația profesională a declarațiilor, obligarea dezmințirii informațiilor, repararea prejudiciului material, moral și compensarea cheltuielilor de judecată.

În motivarea cererii de chemare în judecată Calmîc Serghei a indicat că la 05 martie 2014, 06 martie 2014 și 08 martie 2014 postul de televiziune Jurnal TV în cadrul emisiunilor Jurnalul orei 19, Deșteptarea sub presă, Patrula Jurnal TV, a difuzat informații precum că dânsul ar fi mituit judecătorul Pleșca Ion cu 1 milion lei pentru a-i fi anulată pedeapsa.

Prin intermediul presei și televiziunii Mocanu Sergiu a răspândit informații defăimătoare despre faptul că a fi mituit judecătorul Curții de Apel Chișinău Pleșca Ion pentru a fi repus în libertate.

Cere Calmîc Serghei recunoașterea ca fiind defăimătoare pentru onoarea, demnitatea și reputația profesională a declarațiilor: „Și-ar fi cumpărat libertatea cu un milion de lei. Este vorba despre președintele unei cooperative agricole din satul Hîbovăț, raionul Anenii Noi, Serghei Calmîc”, „potrivit liderului Mișcării Antimafe, Sergiu Mocanu, omul de afaceri l-a mituit pe președintele instanței de judecată, Ion Pleșca, cu un milion de lei”, „Președintele Mișcării Populare Antimafe Sergiu Mocanu, susține că Ion Pleșca a fost plătit cu un milion de lei ca să-l repună în libertate pe Serghei Calmîc”, „Acest proces a fost o farsă”, „precizăm că Serghei Calmîc nu este la prima abatere. Ofițerii de la Anticorupție au descoperit în anul 2010 peste 27 000 borcane cu mază verde alterată, care urma să ajungă pe masa copiilor din mai multe grădinițe din Vadul lui Vodă, Budești, Durlești și Trupele de Carabinieri. Producția era fabricată în anul 2007 și aparținea unei întreprinderi în care președinte este Serghei Calmîc. În urma verificărilor, la depozitul întreprinderii au

mai fost depistate peste 900 000 borcane cu mazăre și 600 000 borcane cu pastă de tomate fără a fi etichetate, iar 38 000 de cutii nu aveau acte de proveniență. Atunci, Serghei Calmîc a scăpat cu amendă de 2 000 lei și confiscarea mărfii”; dezmințirea informației defăimătoare ce-i compromit imaginea, îi lezează onoarea, demnitatea și reputația profesională, în același program, aceeași rubrică, pagină sau ciclu de emisiuni, în condițiile legii cu privire la libertatea de exprimare; compensarea prejudiciului moral în mărime de 50 000 lei, material în mărime de 269,82 lei și cheltuielilor de judecată (f.d. 4-8).

Prin hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 05 octombrie 2016 s-a admis parțial cererea de chemare în judecată depusă de Calmîc Serghei.

S-a obligat întreprinderea cu capital străin „Jurnal de Chișinău” societate cu răspundere limitată și Mocanu Sergiu să dezmință în același program, la aceeași rubrică, pagină și ciclu de emisiuni, în condițiile Legii cu privire la libertatea de exprimare, informația defăimătoare pentru onoarea, demnitatea și reputația profesională a lui Calmîc Serghei și anume: „Și-ar fi cumpărat libertatea cu un milion de lei. Este vorba de președintele unei cooperative agricole din satul Hîrbovăț, raionul Anenii Noi, Serghei Calmîc” și „potrivit liderului Mișcării Antimafe, Sergiu Mocanu, omul de afaceri l-a mituit pe președintele instanței de judecată, Ion Pleșca, cu un milion de lei” și „Președintele Mișcării Populare Antimafe, Sergiu Mocanu, susține că Ion Pleșca a fost plătit cu un milion de lei ca să-l repună în libertate pe Serghei Calmîc” și „Acest proces a fost o farsă...”.

S-a încasat de la întreprinderea cu capital străin „Jurnal de Chișinău” societate cu răspundere limitată în beneficiul lui Calmîc Serghei prejudiciul moral în mărime de 5 000 lei și cheltuielile de judecată în mărime de 3 500 lei.

S-a încasat de la Mocanu Sergiu în beneficiul lui Calmîc Serghei prejudiciul moral în mărime de 5 000 lei și cheltuielile de judecată în mărime de 3 500 lei.

În rest pretențiile au fost respins ca fiind neîntemeiate (f.d. 102, 112, 124, vol. II).

Prin mandatul din 23 iunie 2014 avocatul Dumitru Pavel a fost împuternicit de întreprinderea cu capital străin „Jurnal de Chișinău” societate cu răspundere limitată să-i acorde asistență juridică în instanța de judecată cu dreptul de a ataca hotărârea judecătorească (f.d. 108, vol. I).

La 06 octombrie 2016 avocatul Dumitru Pavel a declarat în interesele întreprinderii cu capital străin „Jurnal de Chișinău” societate cu răspundere limitată apel nemotivat împotriva hotărârii Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 05 octombrie 2016 (f.d. 106, vol. II).

La 02 noiembrie 2016 avocatul Pruteanu Natalia a declarat în interesele lui Mocanu Sergiu apel nemotivat hotărârii Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 05 octombrie 2016 (f.d. 110-111, vol. II).

Prin încheierea judecătorului Curții de Apel Chișinău din 20 ianuarie 2017 s-a ridicat de la examinare pricina și s-a transmis Președintelui Curții de Apel Chișinău în vederea întocmirii unui demers Curții Supreme de Justiție pentru soluționarea posibilității transmiterii acesteia spre examinare într-o instanță de același grad (f.d. 130-131, vol. II).

Vicepreședintele Curții de Apel Chișinău a solicitat Curții Supreme de Justiție soluționarea posibilității transmiterii pricinii spre examinare într-o altă instanță de același grad (f.d. 132, vol. II).

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că demersul Vicepreședintelui

Curții de Apel Chișinău de strămutare a pricinii pentru examinare în altă instanță de același grad este întemeiat și urmează a fi admis din următoarele motive.

În conformitate art. 43 alin. (2) lit. f) Codul de procedură civilă, instanța strămută pricina la o altă instanță dacă: există bănuieli că nepărtinirea judecătorilor ar putea fi știrbită de circumstanțele pricinii sau de calitatea participanților la proces;

În conformitate cu art. 43 alin. (4) Codul de procedură civilă, strămutarea pricinii în cazurile prevăzute la alin.(2) lit. d), e), f) și g) se efectuează de către instanța ierarhic superioară, a cărei încheiere este irevocabilă și nu este susceptibilă de recurs.

Calmîc Serghei a depus cerere de chemare în judecată împotriva întreprinderii cu capital străin „Jurnal de Chișinău” societate cu răspundere limitată și Mocanu Sergiu cu privire la recunoașterea ca fiind defăimătoare pentru onoarea, demnitatea și reputația profesională a declarațiilor, obligarea dezmințirii informațiilor, repararea prejudiciului material, moral și compensarea cheltuielilor de judecată.

Având în vedere că în speță este vizat președintele Curții de Apel Chișinău Ion Pleșca, aceste împrejurări sunt temei de strămutare a pricinii.

Jurisprudența Curții Europene pentru Drepturile Omului la acest subiect a relevat că în fiecare caz concret va trebui de stabilit dacă, în afara conduitei personale a judecătorului, există fapte dovedite de natură a ridica îndoieli în ceea ce privește imparțialitatea acestuia (speța Wettstein c. Elveției, hotărârea din 21 decembrie 2000, definitivă din 21 martie 2001).

Totodată, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a relevat în jurisprudența sa constantă importanța existenței unor garanții suficiente în vederea excluderii oricărei îndoieli legitime în privința imparțialității magistraților, având o anumită importanță chiar și aparențele.

Astfel, din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite demersul Vicepreședintelui Curții de Apel Chișinău și de a strămuta pricina pentru judecare la altă instanță de același grad la Curtea de Apel Comrat.

În conformitate cu art. art. 43, art. 269-270 Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

#### d i s p u n e :

Se admite demersul Vicepreședintelui Curții de Apel Chișinău cu privire la strămutarea pricinii pentru examinare în altă instanță de judecată de același grad.

Pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Calmîc Serghei împotriva întreprinderii cu capital străin „Jurnal de Chișinău” societate cu răspundere limitată și Mocanu Sergiu cu privire la recunoașterea ca fiind defăimătoare pentru onoarea, demnitatea și reputația profesională a declarațiilor, obligarea dezmințirii informațiilor, repararea prejudiciului material, moral și compensarea cheltuielilor de judecată, se strămută pentru judecare de la Curtea de Apel Chișinău la Curtea de Apel Comrat.

Încheierea este irevocabilă și nu este susceptibilă de recurs.

Președintele, judecătorul:

Iulia Sîrcu

Judecătorii:

Mariana Pitic

Sveatoslav Moldovan